

# 自己充電用マーカー

## 取扱説明書



お買い上げいただきありがとうございます。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱い方を示しています。この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。



Sony Corporation ©2002 Printed in Japan

ソニー株式会社  
〒141-0001 東京都品川区北品川6-7-35  
お問い合わせ  
ソニー株式会社 AIBOクリニック  
電話：ナビダイヤル ☎ 0570-008833  
(全国どこからでも市内通話料でご利用いただけます。)  
携帯電話・PHSでのご利用は： 03-5470-0688  
受付時間：10:00～17:00(年末年始を除く)

“AIBO”とAIBOロゴ  はソニー株式会社の商標または登録商標です。

インターネット上でも情報をご覧になることができます。  
<http://www.aibo.com/>

この取扱説明書は再生紙を使用しています。



## 警告 安全のために

ソニー製品は安全に十分配慮して設計されていますが、事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。

### 安全のための注意事項を守る

この「安全のために」の注意事項をよくお読みください。

### 故障したら使わない

AIBOクリニック修理窓口にご連絡ください。

#### 警告表示の意味

取扱説明書および製品では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <p> <b>警告</b> この表示の注意事項を守らないと、死亡や大けがなどの人身事故につながる場合があります。</p> <p> <b>注意</b> この表示の注意事項を守らないと、事故によりけがをしたり、周辺の物品に損害を与えたりすることがあります。</p> | <p>行為を禁止する記号</p> <br>禁止 | <p>行為を指示する記号</p> <br>指示 |
|--|--|--|

 下記の注意を守らないと**死亡や大けが**の原因となります。

火のそばで使用しない  
火のそばで使用したり、放置したりしないでください。火災やけがの原因となります。



幼児の手の届かない場所で使用する  
電源コードに足をひっかけたりして、製品の落下や転倒など、思わぬ事故の原因となります。小さなお子様を使用する場合には、本製品の取り扱い方法を理解した大人の監視、指導のもとで行ってください。



 下記の注意を守らないと**けが**をしたり周辺の**家財に損害**を与えたりすることがあります。

不安定な場所に設置しない  
落下する危険性のある場所や、ぐらついた台の上、傾いたところなどに置かないでください。また、横にしたり、ひっくり返して置いたりしないでください。落ちたり、倒れたりしてけがや故障の原因となることがあります。



取り付けは、幼児だけで行わない  
本製品のエナジーステーションへの取り付けは、本製品の取り扱い方法を理解した大人の監視、指導のもとで行ってください。



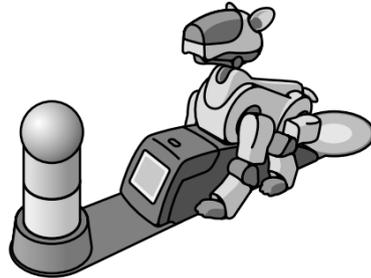
コード類は正しく配置する  
電源コード類は足にひっかけたりして引っばると、製品の落下や転倒などによりけがの原因となることがあるため、十分注意して接続・設置してください。



## はじめに

「自己充電用マーカー」は、エナジーステーションERA-210P1(以降「ステーション」と記載)に取り付けて使用します。AIBOが自分でステーションに乗って充電(自己充電)する際、正しいステーションの位置を知るための、目印の役目をはたします。

- ステーションERA-210P1の取り扱いや使用上の注意については、ステーションの取扱説明書をご覧ください。
- AIBO本体の取り扱いや使用上の注意については、AIBO本体の取扱説明書をご覧ください。
- 自己充電については、自己充電機能対応のAIBO-ware(アイボウェア)のユーザーガイドをご覧ください。



## 付属品の確認

- マーカー(緑) 
- マーカー(青) 
- ピンクボール 
- マーカーベース(前) 
- マーカーベース(後) 
- 取扱説明書(本書) 1 

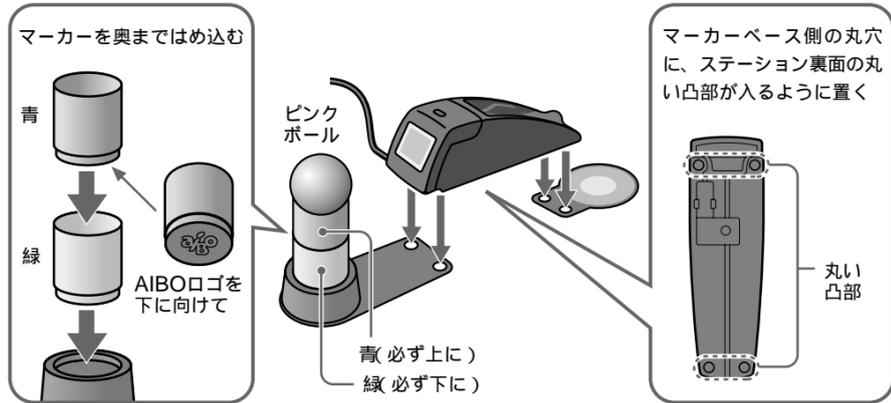


マーカーベース(前、後)に植物原料プラスチックを採用しています。  
マーク番号：264 ソニー株式会社

## 設置する

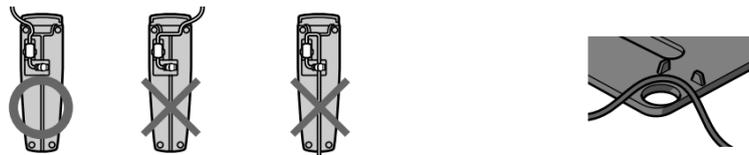
ステーションの取り扱い、設置場所については、必ずステーションの取扱説明書もあわせてご覧ください。

### マーカーを取り付ける



### コードについて

- ステーションの右前から引き出す
- マーカーベース(前)の上に取り付けるときは、下図のように2つの凸の内側にコードを配置する



- マーカーベース(前)の下敷きにならないように配置する

### ご注意

- 上記のように正しく取り付けないと、自己充電できない場合があります。
- ステーションとマーカーは固定されないため、ステーションを持ち上げるとマーカーははずれます。持ち運びの際はご注意ください。

## 主な仕様

保存温度	- 20 ~ 60
保存湿度	10 % ~ 90 %
最大外形寸法	約130 m × 222 m × 660 m(幅 × 高さ × 奥行き)
質量	約40 g
付属品	取扱説明書(本書) 1

仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますので、ご了承ください。

## 使用上のご注意

### 自己充電キットの取り扱いについて

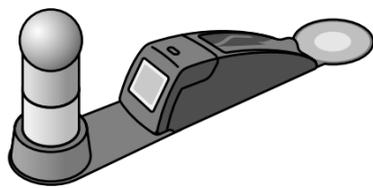
- 水にぬらさないでください。
- 周囲にはAIBOの自己充電動作の妨げになるようなものを置かないでください。
- マーカーベースを折り曲げたりするなど、無理な力を加えないでください。破損の原因となることがあります。
- 炎天下や窓を閉めきった自動車内など、異常な高温になる場所に置いたり、保管したりしないでください。変形や劣化の原因となることがあります。
- 本取扱説明書に記載されている以外の方法によってご使用になられたことによる不都合につきましては、当社は一切その責任を負いかねます。

### お手入れ

- マーカーやマーカーベースについてゴミやほこりなどは、乾いた柔らかい布で軽く拭き取ってください。
- アルコールやシンナーなど揮発性のものは、表面の仕上げを傷めますので、使わないでください。
- 化学ぞうきんをお使いになるときは、その注意書きに従ってください。

## Markers for the AIBO Self-charging Function

### Operating Instructions



## Safety Information

### WARNING

Not Intended for Children Under 8 Years.

### Regulatory Information

This product has been tested and found to conform to the following Safety Standards.

#### For the customers in the U.S.A.

ASTM F963-96a

#### For the customers in Europe

EN 60335-1

### Customer Support

#### In the U.S.A.

For details on return or replace of the defective product, contact the AIBO Customer Link.

1-800-427-2988

Email address: aibosupport@info.sel.sony.com

#### In Europe:

For details on return or replace of the defective product, contact the AIBO Clinic.

English line: +44(0)-20-7365-2938

Email address: aibo@sonystyle-europe.com

“AIBO,” and the AIBO logo  are trademarks or registered trademarks of Sony Corporation.

For the newest information on AIBO, go to the following homepage:

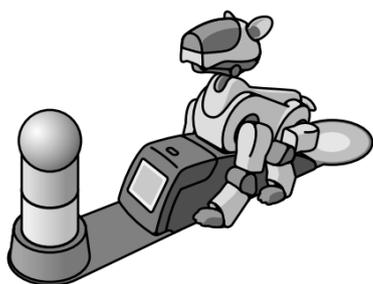
<http://www.aibo.com/>

## Before using the markers

The markers for the self-charging function are for use with Sony Energy Station ERA-210P1 for the purpose of charging AIBO's built-in battery pack.

The markers for the self-charging function act as guides that allow AIBO to position itself on the Energy Station in order to charge itself.

- For details on the operation of the Energy Station, see the operating instructions for Sony Energy Station ERA-210P1.
- For details on the operation of AIBO, see the operating instructions for Sony AIBO.
- For details on the self-charging function, see the user's guide for the AIBO-ware containing the self-charging function.



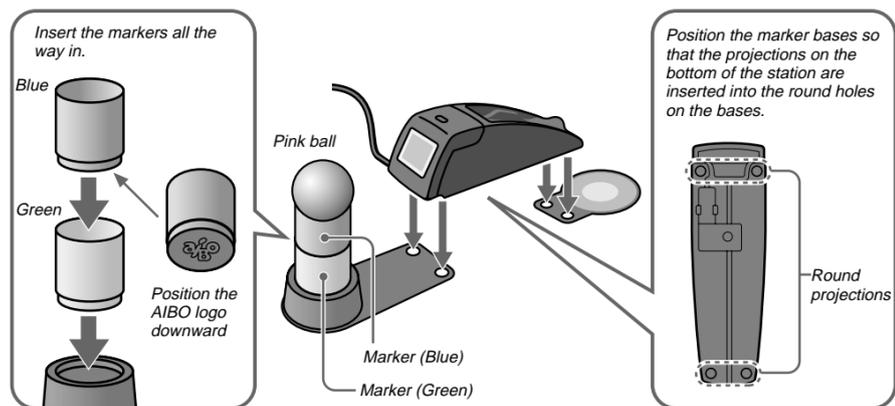
## Checking the supplied accessories

- Marker (Green) 
- Marker (Blue) 
- Pink ball 
- Marker base (positioned at the front) 
- Marker base (positioned at the rear) 
- Operating Instructions (1)

## Installation

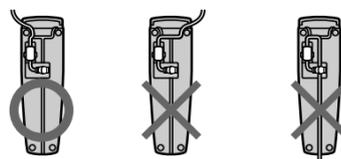
For details on the operation and placement of the Energy Station, see the operating instructions for Sony Energy Station ERA-210P1.

### Installing the Markers on the Energy Station



#### About the power cord

- ① Lead out the power cord from the front-right position of the Energy Station.



Bottom side of the Energy Station

- ② If you lead the power cord onto the base of the front markers, make sure to position the cord on the inside of two projections, as shown below.



- ③ Make sure that the cord is not pinned under the front marker base.

#### Notes

- Make sure the markers are positioned with the blue one on top and the green one on the bottom.
- Make sure the markers are correctly stacked as shown above. If they are not, self-charging may not be possible.
- The markers are not attached to the Energy Station. When moving the Energy Station, make sure the markers are not left behind.

## Specifications

<b>Storage temperature</b>	-20°C to +60°C (-4°F to +140°F)
<b>Storage humidity</b>	10% to 90% (not condensed)
<b>Dimensions</b>	Approx. 130 × 222 × 660 mm (5 1/12 × 8 3/4 × 26 in.) (w/h/d)
<b>Mass</b>	Approx. 40 g (1.4 oz.)
<b>Supplied accessories</b>	Operating Instructions (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

## Notes on use

### On usage

- Do not use or place the markers near an open fire (e.g., a fireplace) as this may result in a fire or a burn injury.
- Do not allow the markers for the self-charging function to get to wet.
- Do not place any object in the area where it might interfere with AIBO's self-charging function.
- Do not bend the marker bases as this may damage it.
- Do not leave the markers for the self-charging function in a very hot place such as a car parked in the sun, as this may deform or damage it.
- Do only procedures that are described in the operating instructions. If you do not, Sony will not be responsible for any damages that may result.

### On cleaning

- When the markers for the self-charging function gets dirty, wipe them with a dry soft cloth.
- Do not use any volatile solvent such as alcohol or thinner that may damage the surface finish.
- When cleaning with a chemically treated cloth, see the precautions that came with the cloth.